綜合新聞

卡城洪門機構聯合選舉明年職員揭曉

（卡城訊）本埠洪門民治黨、達權社、實業部、體育會職員，任期將滿，遵章於本（十二）月十日下午九時，在該洪門禮堂，舉行揭曉選票。各洪人依時踴躍投票，由監督朱如松、黃錫強開票。記票員由龔利、馬汝芬、胡儒、謝成武、吳泮豪、鄒灼、余良禎、黃亮等，結果選出明年度新職員如下：

民治黨主委馬若夢，張椿積，書記馬汝芬，余良禎，外交李廷俊、勞逢達，財政黃開強、黃金洪，達權社社長龔利，陳健民，議長張椿積、黃寶琛，監督朱如松、龔安，書記胡儒、馬汝芬，外交李廷俊，朱錫才，財政黃開強，丘就，實業部總理張椿積，黃寶琛，監督朱如松，龔安，書記馬汝芬、胡儒、外交李廷俊，朱才，財政黃開強、黃金洪，體育會會長高超常、陳健民，監督龔安，黃錫強，書記馬汝芬，余良禎，外交朱才，李廷俊，財政黃開強，黃金洪，上列當選職員，咸慶得人，皆為洪門中堅份子，預卜黨社前途，發達無疆，并定明吉三年元月吉日下午一時，在該洪門禮堂舉行新舊職員交代典禮，想屆時定為熱鬧云。

昭倫定新年七日選舉

（雲訊）昭倫公所本十日全體大會決定一九七三年元月七日星期日，選舉下屆新職員，此次阻延之理由，經在大會上由謝松主席宣佈，解釋，即席通過在案，選舉之時間為上午十時至下午六時，地點在昭倫大廈，請昭倫五姓會員宗親，屆時隨到隨選，以便決定下屆新任職員云。

漢升體育會選定新職員

（雲訊）比間漢升體育會，於昨廿三、廿四，舉行投票推選明年新職員，開票結果，獲選為會長黃良，副主芬，總務胡成、副主鈿、禮松，財政文忠，副相榮，新民，交際宗灼、副振聰、榮基，宣傳關子銘、副榮耀，炳熙，體育會源，副兆瑞，偉錚，瑞獅，黃蝦、副國聲，仲賢，劇務黃怡，副覺輝，文亨，學藝碧山，副光榮，國祥，吾樂馬阮民，（未元）

本報新年停刊啓事

春回大地，氣象更新，一九七三年一月一日元旦，萬衆騰歡，二日為本報壹年一度例假，共停刊兩天，三日照常出版。敬希讀者諸君原諒，并祝各界新歲康樂，事業昇勝。

台山寧陽總會館新職員選舉揭曉

（域訊）本埠台山寧陽總會館，於昨十七日舉行全體邑僑投票選舉明年度新職員，接理會務，選舉結果：主席陳新民，副李柱岳，書記黃華挹，副李東海，外交黃保華，副阮北相，財政劉炳輝，副李如川，婦女科阮北相夫人，副馬英才夫人，核數馬英才，副劉長文，庶務陳新立，副黃國強，監督羅賢祥，副黃榮富，揭曉後咸慶得人，現定於元月十四日（星期日）下午六時舉行交代典禮，並設茶會，興云。

岡州總會館選出職員定期舉行交代就職禮

（雲訊）岡州會館於十六日晚選出第四十九屆新職員，投票會員甚為踴躍，揭曉如下：正理事長廖伯良，副林西畔，理事梁春廣、趙受義，李修礽，陳祖開、蔣子翹，吳天賜、關氏凱、胡彩星，陳華歌，候補廖器炤，林時青，正監事長李潤庭，副宋華鍊，監事譚祥、陳濯燕、薛聖佐，理財吳天賜，梁衍溢，蔣岳秀、譚華，文書林岳鋆，蔣荀秀、李奕燦、李兆祥，交際黃福宇，廖卓明、蔣北新，廖卓光、核數鄧錦榮，林英勳，調查廖勳璘，曾伯華，葉盛林、林毅，宣傳林岳鋆，聶棟材、福利李光，馮賢接、林進傑、個收馮賢接，蔣鍵秀，「未元」

菓欄公司
五八五號哥街
電話 六八五·四九二九
恭賀新禧 大減價
由十二月廿七日至十二月卅一日
星期三 星期四 星期五 星期六 星期日
墨西哥甜橙 每箱五元五
靚紹菜 壹元六磅
花旗大芋頭 壹元四磅
墨西哥甜桔 壹元四磅
蜜味沙田柚 每個八毛
兩磅庄新鮮栗子 每包壹元

FRUITLAND MARKET
585 GORE AVE, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 685-4929

路斯氏專門修理水喉
阻塞去水溝，各種修理與修改，新裝工程，快捷妥當，合格水喉工匠，價錢克己，保証工夫。電話 434-0244

華民
在喜士定東街壹五〇號
由十二點開映五點半完
十二月三十號（星期六）
青春派 名劍天驕
新作風 露肉彈
李琳琳 曾江 陳齊頌 秦沛 沈芝華 封平 駱恭 馮淬飆 關海山 高雪泉 藍天司馬華龍合演
比武招親自占有之選者挑戰今日有見之
華代琳嫁老公個房攪出大風波加做培做
加映歡樂狂潮新馬仔白雪紫薇蓮張瑛
十二月卅一號禮拜日 除夕睇好戲
全七彩 鐵髮紅姑
雪妮 蘭會江
又名……百步飛蟬頭髮當月用真正是少見
全部歌唱「呂蒙正祭灶」任劍輝吳君麗
正月一號禮拜一 恭喜新年發財添丁
古裝喜劇 富貴榮華第一家
鑼鼓歌唱
凌波先仙姬姿子後武狀元艷卿先穆桂英
後文狀元任劍輝先董永後文狀元蘇少棠
先楊宗保後武狀元三生三世劉克宣等
加映全部十彩片「七擒七縱放虎歸山」
李虹王宇歐凌陳莎莉魯直 強中英字幕

百步飛蟬
又名鐵髮紅姑
全部七彩潤色
主演 恭喜 駱錦堂 坐石江 曾蘭賀 柯秦市 妮
火攻金蛇洞 兵困豹頭山
三門虎星鎖 五伏神鞭手
千斤凌空脚 百步毒飛蟬
秀髮劈竹林 怒懲雙鐵拐
請看鐵髮功
十二月卅一號
（禮拜日）在
華民戲院放映
每位壹元

保羅無線電服務
專修電視，錄音，立體聲機，並代同業檢定。
儀器：SWEMAR COLOR BAR 示波器等全套。
經驗 壹九五五年中國第壹個電視台技師。
最平：包零件通常只收五元五毫。
五時後請
電話 貳五五·七四四貳

新建華麗上下廿屋
建築家自賣，每組三睡房 廳廚浴室，價錢相宜，域多利及大街角。
電話五貳四 壹三五六

宜男工一名
沖菓廠管理職，要識英文及駕駛貨車，年齡由廿至四十五歲為合，如意者換間大時後電話二五三、七四五三 鄭太洽

華埠孖屋下層招租
內邊新型三睡房與廚齊備，月租百四十九元，在七七貳佐治街。電話六八貳、六壹〇五

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4, B.C.
TEL 684-3025
壹年壹度
廉價機票
返港賀歲
定位從速
安達旅運有限公司

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel 688-6025
冬節酬賓大減價
本公司為酬謝各界僑胞賜顧盛意，特由十二月七日起至十五日止，一連九天，所有罐頭食品，藥品，瓷器，鮮肉，燒烤，茶葉，涼菓，糖菓，餅餌，瓦器，鐵器。壹律九折優待。希各界僑胞留意焉。
（白米及霜蝦除外）
減價期內 恕不送貨

陳健鏞 Kinson Chan
The Gallery of Homes
公司324-2441
住家 437-4860
Rutherford McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 5, B.C.
▲勿失良機，年輕體商業舖一連四間，樓上另辦公室，用水泥磚及鋼筋建築，十分堅固，地寬129.4x163.68尺深，尚有餘地可建多兩三間，Zoning C-2商業地，全部一流租客，如銀行，醫生及大藥房等，各自長租，皮費輕，平收豐厚，有大停車場，位于北雲飛繁榮之發展區，鄰近柏文及大商場，僅取三十九萬九
▲生意旺兼做過市中型菓舖連賣業，上層宿舍壹廳三房，合家庭經營，每年銷售超過十三萬七，平均每日三百七，有顧客停車位多個，商業街角地，首期貳萬八
▲花園洋房華麗別墅，在西比頓臨英女皇公園，環境十分優雅，屋內有一廳三房，土庫全部完成四廳房及廁所，地闊九十九尺，交通學校便，連開價七萬三千五
▲六年新華麗住宅一廳三房，土庫一流裝修五廳房，兩套半水廁，晒台，孖車房，近交通，市場及中小學校

雲高華 華新書局
養生食經 精庄本七元 津津有味譚 陳存仁著
早安芝芝元三凱綸 可可夫人元七 五毛
兩男三女全三冊四元二毛五韋韋 二元
淡愁元三 大情人元三 鬱沁著 六元
白狐二元三毛五 水靈元八 琼瑤 史畫
壹夜之間二元七毛 張贛萍著 戰大
最新原味粵菜譜 三元八毛五 二次
南北名菜烹調法 一元一 滬江著 第二
家庭日常菜點 一元一毛五 友耶著 世界
星座推命學 一元 毛 黃一娥著 中國抗戰畫史
當代風雲人物 一元四毛五
花花公子一至九集 每集九毛 夏飛
拉丁風情八毛 愛的軌跡八毛 夏飛
試婚俱樂部九毛 王新潮著
藍鳥二元一 彩神二元二 依達著
樹下的人元八 舞衣二元二 依達著
珊瑚戀元三 戲劇人生元五 鬱沁
半打父親九毛 十年之戀九毛 何行
雙姝豔九毛 得意忘形九毛 何行
失去的愛 一元三毛五 凌詩著
愛人、朋友、情敵九毛五 方琪著
流星、蝴蝶，劍三冊三元五 古龍著
魔中俠全五冊三元五 曹若冰著
十二神龍十二釵三冊三元 諸葛青雲
金猿神劍全二冊三元五 曹若冰著
明眸俠影全五冊六元五 司馬紫烟
天劍星全三冊五元貳毛五 柳殘陽
大漠狐蛇元三 鏢客行元六 蕭逸著
風塵怒俠全三冊四元四 東方英著
鏢旗全五冊六元七毛五 臥龍生著
玉女天魔全五冊七元九毛五 古龍
鏢騎全廿六冊十元四毛 柳殘陽著
十三太保元貳 夜遁元六 倪匡著
無毒丈夫貳冊貳元五毛五 孫玉鑫著
十三號殺手元六 索命金神元六
金馬一號元三 飛輪太保一元三毛
黑夜之歌七毛 紅粉煞星七毛 朱羽
怎樣飼養金魚六毛五 張瑞清著
熱帶魚養殖法貳元 余鏢編
不凋的玫瑰全三冊貳元七 孟湘著
腸斷花貳元七 死亡線貳元四 俊人
（外埠另加郵費）
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.
伍澤源黃秀英專業公司
電話 682-5 84
實事實業燕梳有限公司
代理燕梳樓業買賣 樓宇按揭
房產收租一切有垂詢 極表歡迎
伍黃秀英
本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請蒞臨或與本號合營業代及接洽，更切面洽。
▲壹年新華麗住宅 位新屋區 待大客廳廚房，土庫娛樂廳睡房及全副浴室，每層逾一千七百平方尺，值得參觀。
▲東區三睡房平房式住宅，近學校巴士 全土庫自動熱水煖氣，開價二萬七千五 看後請還價
▲東區孖屋，一伙三睡房 一伙兩睡房，各自門戶出入，開價二萬九千五百，一伙自住一伙收租或全部出租均甚相宜。
▲十二組西區柏文新殖爐雪櫃每年收租一萬九千八百餘元，收價十四萬三千九有一分利錢
▲十九組紅磚柏文在西區高柏文中心其中有十組寬廣兩房有一分利錢可以孖屋當首期
▲四層紅磚商業樓近華埠樓上有用七間樓下有三千平方尺開殖館甚高興想上庫由正門出入可以賃作舞場生意試還價八萬五千元先交首期三萬五千元其餘充業主
▲廿餘年屋，有三睡房，近展覽會，高爽土庫，新屋頂，新電氣及水喉。
▲商業樓，位市區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機
▲全新套房南邊靚屋，近京士威街，學校，巴士都在附近，上佳建築，歡迎詢問
▲大小柏文，收租樓宇，請電詢問
▲北雲商業樓，位最旺繁地點，樓下三間舖，樓上寫字樓，開價廿壹萬，每收租壹萬九。
▲小型柏文樓數間 由六組至十一組，住客全滿容易管理，頭款由二萬元起可成交。
▲京士威菓舖生意出讓 有長批，位興旺街角地售大量花秧，蔬菓 每月生意大千餘，利潤高
▲西區興旺小殖館，生意穩定，易管理，位交通便津，長批，戶租八十五元，舖主他往急讓。
▲北雲高華商場區有靚中西飯室一間出讓 四十六座位，上等設備，生意蒸蒸日上 每月生意七千餘元以上，利潤優厚，適合家庭經營。
▲上下層孖屋，內外粉飾，比舊屋更靚，三副浴室，全部地毯，自有一廳兩房外，每月可收租三百元，地點在東區，請電約參觀。
▲菲沙夾世街，一廳兩睡房，全土庫，光猛雅潔，地位適中，近中小學校，二萬三千九。
▲雜貨舖，位雜多利街旺區，每日生意一百六十餘元。
▲上下孖屋，位Powell月收租區百廿元。
▲雜貨舖連賣業，在盤乃比市中心，前舖後居，有五大睡房 三萬五千五期。
▲一下孖屋，在街角地，面孖梳街與Grant首期八千可成交。
▲近域多利街合法孖屋每組一廳兩房各自門口出入每月收租共兩百八十元收價二萬餘
▲十四年新二廳三房全硬木地枱新式廚房另有大遊戲室紅毛泥磚圍牆收價貳萬五千五百
▲柏架街夾域多利街貳廳四房新硬木地台內部十分雅潔土庫另有大房收價貳萬餘元
▲合法相連孖屋近乃麟街夾第二街每間有一廳三房全土庫六十二尺商業地每間賃貳百元

雷廣庭 980-3098

鍾偉業 876-4575

市連加利 298-9216

伍澤森 253-3887

薛宗怡 新電話 874-2880

楊志清 324-4218

鍾天賜 876-457[illegible]

源澤伍 733-5743